

Obavijest o nabavci –
Dvostupanjski otvoreni konkurentni odabir –
Poziv za podnošenje Iskaza interesa
Projekt „REGIONALNI VODOVOD „PLAVA VODA“

1. Država Bosna i Hercegovina/Federacija Bosne i Hercegovine je dobila sredstva od Europske banke za obnovu i razvoj ("Banka" ili "EBRD") u obliku zajma za troškove Projekta Regionalnog vodovoda „Plava voda“. Paralelno financiranje ove investicije pružit će Razvojna banka Vijeća Europe (CEB) i grant sredstava Švedske međunarodne razvojne suradnje (SIDA). Javno preduzeće JP RV Plava Voda d.o.o., provedbena agencija ("Klijent"), namjerava primijeniti dio sredstava ovog zajma na prihvatljiva plaćanja prema ugovoru za koji se izdaje ovaj Poziv za podnošenje Iskaza interesa.

2. Klijent sada poziva na iskaze interesa („EoIs“) kako bi obezbijedio konzultantske usluge opisane u ovoj Obavijesti (u daljnjem tekstu „Usluge“):

Slijedeći ovaj poziv za Iskaze interesa, uži izbor kvalificiranih tvrtki bit će formalno uspostavljen na temelju kriterija za uži izbor koji su navedeni u ovom Tehničkom listu. Samo će konsultanti u užem izboru biti pozvani da podnesu prijedloge.

3. Nabavka će se sprovoditi u skladu s politikom Europske banke za obnovu i razvoj, koja je detaljno opisana u EBRD-ovoj „Politici i pravilima nabave“ („PP&R“) i „Smjernicama za klijente koji upravljaju donatorima ili zajmovima koji se financiraju iz zajma“ („Smjernice“) koje se mogu naći na sljedećoj internetskoj stranici: www.ebrd.com, ovoj obavijesti o nabavci i Uputama za konsultante.

4. Izvršna agencija („Klijent“):

Naziv Entiteta koji odabire i ugovara Konsultanta:

Kontakt osoba: Ernad Granić
Klijent: **JP RV „Plava voda“**
Adresa: Zenjak bb, Travnik, Bosnia and Herzegovina
E-mail: direktor@jprvplavavoda.ba
E-mail: jprv.plavavoda@bih.net.ba
Tel: 00387 (0)30 511 - 133
Fax: 00387 (0)30 511 - 132

Svaki zahtjev za pojašnjenje mora biti primljen najkasnije 10 dana prije roka za dostavu. Sva komunikacija i Iskazi interesa **šalju se samo putem ECEPP-a.**

5. Opis projekta:

Građevinski nadzor građevinskih radova za sljedeće radove:

- Izgradnja regionalnog vodovoda (vodozahvat i klorna stanica; glavni cjevovod od Travnika do Zenice (s rezervoarom u Zenici); odvojak do Travnika (Dolac na Lašvi / Gostunjski s rezervoarom); do Novog Travnika (s rezervoarom), odvojak do Busovače (s rezervoarom);
- Zaštita izvorišta – Vodozahvatna zona; Izgradnja odabrane infrastrukture, sakupljanje otpadnih voda, mjere zaštite izvorišta (ograde, označavanje, uzgoj šuma, ostalo);
- Uređenje okoliša - turistička zona; Izgradnja potrebne infrastrukture i provedba odobrenih mjera.

6. Opis zadatka:

Klijent sada namjerava uspostaviti uži izbor kvalificiranih i kompetentnih konzultanata, s ciljem pozivanja prijedloga konzultanata koji su ušli u uži krug, u vezi s Zadatkom.

Očekivani ishod zadatka je pomoći Klijentu u upravljanju ugovorima o radovima koje financira Banka (u daljnjem tekstu "Ugovor"), izvršavati dužnosti 'Inženjera' koji mu je dodijeljen u ugovorima o radovima i preuzeti ulogu "inženjera" kako je definirano u uvjetima FIDIC Ugovora za postrojenje i projektiranje; za elektroprivredu, građevinsko inženjerstvo, prvo izdanje 1999., kao i za osiguravanje neovisnog nadzora gradnje u skladu sa zakonskim odredbama u ovom području.

Od odabranog konzultanta očekuje se pružanje sljedećih usluga:

- i) osigurati da se postigne visokokvalitetna gradnja i da se svi radovi izvode u skladu s projektom, specifikacijama i drugim ugovornim dokumentima za građevinske radove;
- ii) osigurati pravodobno dovršenje građevinskih radova;
- iii) osigurati usklađenost s mjerama zaštite, uključujući upravljanje planovima za ublažavanje utjecaja na okoliš;
- iv) usklađivanje sa svim subjektima tijekom razdoblja izgradnje i priprema mjesečnih, konačnih i dodatnih izvješća prema zahtjevima Klijenta, što podrazumijeva odgovarajuće poznavanje bosanskog i engleskog jezika (govornog i pisanog);
- v) djelovati kao Revident projekta (na lokalnom jeziku "Reviewer of Design" - "Revident projekta") (kojeg je izradio Izvođač) i Nadzor građevinskih radova u skladu sa zakonima Federacije BiH koji su relevantni za nadzor nad radovima i reviziju projekta (na lokalnom jeziku "review of design" - "Revizija projekta").
- vi) provoditi sve aktivnosti u skladu sa relevantnim zakonima BiH.

7. Datum početka i trajanje zadatka:

Početak zadatka se očekuje u prvom tromjesečju 2020. godine (01.02.2020.) i trajat će 5 mjeseci kako slijedi:

- i) početna faza - 1 mjesec;

ii) Nadzor radova - 20 mjeseci;

iii) Nadzor tijekom razdoblja obavještavanja o nedostacima (period odgovornosti za nedostatke) i priprema konačne dokumentacije - 24 mjeseca;

8. Procijenjena vrijednost zadatka: 700.000 EUR (uključujući PDV).

Konsultant mora odrediti da li se na predložene usluge naplaćuju bilo kakvi neizravni porezi / PDV i navesti osnovu za takve usluge. Ako su neizravni porezi / PDV plativi, Klijent će morati platiti elemente neizravnih poreza / PDV-a uslugama izravno Konsultantu ako nije drugačije dogovoreno.

9. Prihvatljivost:

Poziv za Iskazivanje interesa otvoren je za tvrtke i zajednička ulaganja iz svih zemalja. Sredstva zajma Banke neće se koristiti u svrhu bilo kakvih plaćanja osobama ili subjektima, niti za bilo koji uvoz robe, ako je takvo plaćanje ili uvoz zabranjeno odlukom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda donesenom na temelju Poglavlja VII. Povelje Ujedinjenih naroda ili prema zakonu o službenim propisima zemlje klijenta:

"Konsultant ne može biti dodijeljen ugovoru ako je konsultant osuđen za namjerno kazneno djelo ili je povezano društvo konzultanta osuđeno za namjerno kazneno djelo, a svaka takva kaznena presuda je konačna u relevantnoj nacionalnoj nadležnosti, s ne više od deset godina nakon što je kaznena presuda postala pravomoćna i datum prihvatljive procjene, a Banka zaključuje da je sudski postupak predvidio odgovarajući postupak koji je prihvatljiv Banci. "

10. Profil Konsultanta:

Profil Konsultanta: Potrebne su korporativne usluge. Konsultant bi trebao biti tvrtka ili grupa tvrtki (JVCA ili konzorcij) s dokazanim iskustvom savjetovanja najmanje 10 godina u provedbi projekata vodoopskrbe. Konsultant je odgovoran za mobilizaciju kvalificiranih inženjera, tehničara i drugog stručnog osoblja s dokazanim iskustvom u nadzoru građenja sličnih građevinskih radova u usporedivim klimatskim i geološkim uvjetima.

Stručnjaci konsultanta moraju dobro poznavati FIDIC Uvjete ugovora za postrojenja i projektiranje; za elektrotehnički pogon, te za građevinarstvo i inženjerstvo, prvo izdanje 1999.

Potrebno osoblje - visoko kvalificirani inženjeri i stručnjaci koji imaju značajno iskustvo u nadzoru radova slične prirode i složenosti u projektima vodoopskrbe i posjeduje ili će posjedovati odgovarajuće dozvole.

Očekuje se da će stručni tim konsultanta uključiti ključne stručnjake kako slijedi:

a) (voditelj tima) 1 (jedan) inženjer predstavnik sa: magistarskim ili sveučilišnim stupnjem građevinarstva ili sličnim s magisterijem, s najmanje 15 godina iskustva u građevinskom nadzoru u sličnim projektima. Ovo iskustvo uključuje najmanje 5 godina iskustva u radu u EBRD regiji i / ili Jugoistočnoj Europi; izvrsno znanje pisanog i govornog engleskog jezika; znanje lokalnog jezika smatrat će se obaveznim.

b) 1 (jedan) inženjer hidrotehničkog inženjera / kontrolora kvalitete, sa: magistarskim ili sveučilišnim stupnjem građevinskog odsjeka za hidrotehniku ili slično s najmanje 10 godina iskustva u građevinskom nadzoru i / ili provedbi sličnih projekata iste veličine. Ovo iskustvo uključuje najmanje 5 godina iskustva u radu u EBRD regiji i / ili Jugoistočnoj Europi (Zapadni Balkan); ovlaštenu inženjer prema zakonodavstvu BiH; izvrsno znanje pisanog i govornog engleskog jezika; bit će potrebno dobro poznavanje lokalnog jezika.

c) 1 (jedan) inženjer građevinarstva / kontrolne količine, s magistarskim ili sveučilišnim stupnjem na odsjeku građevinarstva za građevinarstvo ili slično s najmanje 10 godina odgovarajućeg radnog iskustva za slične projekte vodoopskrbe u regiji; ovlaštenu inženjer prema zakonodavstvu BiH; znanje lokalnog jezika smatrat će se obaveznim, izvrsnim znanjem pisanog i govornog engleskog jezika; bit će potrebno dobro poznavanje lokalnog jezika.

d) 1 (jedan) Stručnjak za okoliš i socijalna pitanja / zdravlje i sigurnost, s: magistarskim ili sveučilišnim stupnjem zaštite okoliša ili društvenih znanosti ili slično, najmanje 10 godina relevantnog radnog iskustva za provedbu sličnih projekata vodoopskrbe u regiji dobro poznavanje i razumijevanje EBRD-ovih zahtjeva vezanih uz okoliš i socijalnu / zdravstvenu zaštitu i sigurnost, uključujući politiku E&SA i dokazano iskustvo pomoći u njihovoj uspješnoj provedbi, dobro poznavanje pisanog i govornog engleskog jezika; bit će potrebno dobro poznavanje lokalnog jezika.

11. Zahtjevi za podnošenje zahtjeva:

Kako bi se utvrdila sposobnost i iskustvo konsultanata koji žele biti u užem izboru, dostavljene informacije trebaju uključivati sljedeće:

(i) Završena izjava konsultanta i kontakti list (TECH-1);

(ii) profil tvrtke / grupe tvrtki (najviše 2-4 stranice) i pojedinosti o prethodnom iskustvu projekta ili sličnim zadacima koji su poduzeti posebno u prethodnih pet godina, uključujući podatke o vrijednosti ugovora, naručitelju / klijentu, lokacija projekta / zemlja, trajanje (mm / gg do mm / gg), dani stručni mjeseci (ako se razlikuju od trajanja), glavne aktivnosti, ciljevi. (Obrazac TECH-2)

(iii). Životopisi ključnih stručnjaka koji bi mogli izvršiti zadatak s pojedinostima o kvalifikacijama, iskustvu u sličnim zadacima, posebno zadacima u prethodnih pet godina, uključujući informacije o naručitelju / klijentu, mjestu projekta / zemlji, trajanju (mm / gg do mm / gg) , dani u stručnim mjesecima, proračun za dodjelu, glavne aktivnosti, ciljevi. (Obrazac TECH-7).

Konzultanti će koristiti priložene predloške ili druge obrasce koji u osnovi sadrže iste podatke. Međutim, uporaba Deklaracije o konzultantima (TECH-1) je obvezna.

EOI ne smije prelaziti 25 stranica (isključujući Izjavu savjetnika o životopisu i kontakti list).

Cjelokupni EOI (uključujući životopise, izjavu konzultanta i kontaktni list) treba dostaviti, na engleskom i lokalnom jeziku (bosanski / srpski / hrvatski jezik), preko ECEPP-a do datuma i vremena određenog u ECEPP-u. Kandidati moraju biti registrirani u ECEPP-u kako bi mogli sudjelovati u ovom natječaju. Kandidati se moraju prijaviti ECEPP-u u skladu s uvjetima korištenja ECEPP-a kako je objavljeno na ECEPP-u. Samo oni podnositelji zahtjeva koji su registrirani i koji su iskazali interes za ponudu moći će pristupiti dokumentaciji za nadmetanje, dobiti pojašnjenja, dodatke i izmjene i dostaviti svoj odgovor na ponudu putem ECEPP-a.

12. Kriteriji za užu izbor:

Svi će se odgovori procijeniti na temelju sljedećih kriterija užeg izbora:

a) Prethodno projektno iskustvo tvrtke kao Konzultanta u sličnim zadacima vezanim za vodoopskrbne sustave (provedeno prema FIDIC-ovim Ugovorima za postrojenje i projektiranje-izgradnja) - 40%;

b) prethodna iskustva tvrtke u projektima u regiji Zapadnog Balkana - 10%;

c) životopis ključnih stručnjaka - 40% svih:

- Stručnjak 1: Predstavnik inženjera – 15% ;
- Stručnjaci 2,3 i 4: Hidrotehnički inženjer / građevinski inženjer / Stručnjak za okoliš i socijalna pitanja - 25%.

d) Profil tvrtke - 10% - Osnovni poslovni i tehnički i administrativni kapaciteti (broj kvalificiranog stalnog osoblja, prisustvo lokalnog ureda u zemlji, dostupnost kvalificiranih stručnjaka, itd.).